



John Deere Harvest Mobile



**МЕХАНИК-ЖҮРГІЗУШІНІҢ
НҰСҚАУЛЫҒЫ**

John Deere Harvest Mobile

OMPFP16633 ШЫҒАРЫЛЫМЫ E6 (KAZAKH)

John Deere Ag Management Solutions
PRINTED IN U.S.A.



Кіріспе

Алғы сөз

John Deere өнімін сатып алғаныңыз үшін АЛҒЫСЫМЫЗДЫ білдіреміз.

Өніміңізді басқару және оған қызмет көрсетуді дұрыс орындау туралы мәліметтерді алу үшін ОСЫ НҰСҚАУЛЫҚТЫ ОҚЫҢЫЗ. Бұлай жасамау жеке жарақат алуға немесе жабдықтың зақымдалуына әкелуі мүмкін. Осы нұсқаулық пен өніміңіздегі ескерту белгілері басқа тілдерде де берілуі мүмкін. (Тапсырыс беру үшін John Deere дилеріне хабарласыңыз.)

БҰЛ НҰСҚАУЛЫҚТЫ өніміңіздің тұрақты бөлігі ретінде есептеу керек және сатқанда өніммен бірге қалуы керек.

Осы нұсқаулықтағы ӨЛШЕМДЕР метрикалық және дәстүрлі АҚШ бірлік эквиваленттерінде берілген. Тек дұрыс қосалқы бөлшектер мен дәнекерлерді қолданыңыз. Метрикалық және дюймдік дәнекерлер арнайы метрикалық немесе дюймдік гайка кілтін қажет етуі мүмкін.

ОҢ ЖАҚ ЖӘНЕ СОЛ ЖАҚ машинаның немесе аспа құралдың алға қарай жүрген кезінде қозғалу бағытына бет бұру арқылы анықталады.

Механик-жүргізуші нұсқаулығына ӨНІМНІҢ ИДЕНТИФИКАЦИЯЛЫҚ НӨМІРЛЕРІН (Ө.И.Н.) ЖАЗЫҢЫЗ. Өнім ұрланған жағдайда іздеп, табуды

Сериялық нөмірі:

жеңілдету үшін барлық нөмірлерді мұқият жазып алыңыз. Сондай-ақ, сіз бөлшектерге тапсырыс бергенде де дилерге осы нөмірлер қажет болады. Идентификациялық нөмірлерді машинадан қауіпсіз жерге немесе өнімнен алшақ қойыңыз.

КЕПІЛДІК жабдықтарын осы нұсқаулықта сипатталғандай жұмыс жасататын және қызмет көрсететін John Deere тұтынушыларына қолдау көрсету бағдарламасының бір бөлігі ретінде қамтамасыз етіледі. Кепілдік шарттары дилеріңізден алынатын кепілдік жөніндегі сертификатта түсіндірілуі керек.

Осы кепілдік сізді John Deere кепілдік мерзімінің ішінде ақаулары анықталған өнімдерді қайтарып алатынына кепілдік береді. Кейбір жағдайларда John Deere сондай-ақ, жиі кездерде тұтынушыдан қосымша төлем талап етпей, тіпті өнімнің кепілдік мерзімі өтіп кеткен жағдайда да алқаптық жақсартуларды қамтамасыз етеді. Егер жабдық дұрыс пайдаланылмаған немесе бастапқы зауыттық сипаттамаларынан өзгертілген болса, онда кепілдік өз күшін жоғалтады және салалық жақсартулар да ұсынылмауы мүмкін.

Егер сіз осы өнімнің бастапқы иесі болмасаңыз, жергілікті John Deere дилерімен байланысып, құрылғының сериялық нөмірін хабарлау сіздің мүддеңізде. Бұл John Deere компаниясына кез келген шығарылымдар немесе өнімнің жетілдірулері туралы хабарлауға көмектеседі.

JS56696,0000C4C -KK-26JUN15-1/1

John Deere техникалық ақпаратының кітап дүкені

ЕСКЕРТУ: Өнімнің функционалдылығы осы құжат басылып шыққаннан кейін өнімге енгізілген өзгерістерге байланысты құжатта толық көрсетілмеуі мүмкін. Басқару алдында соңғы механик-жүргізуші нұсқаулығын оқыңыз. Көшірмесін алу үшін дилеріңізге хабарласыңыз немесе www.deere.com веб-торабына кіріңіз және John Deere техникалық ақпаратының кітап дүкенін анықтау үшін "Ауылшаруашылығы жабдығының механик-жүргізуші нұсқаулықтарын іздеу" сілтемесін пайдаланыңыз.

CZ76372,000071F -KK-20APR15-1/1

Мазмұны

Бет

Қауіпсіздік

Қауіпсіздік ақпаратын тану	05-1
Белгі беретін сөздерді түсіну.....	05-1
Қауіпсіздік нұсқаулықтарын орындау.....	05-1
Қауіпсіз техникалық қызмет көрсету.....	05-2
Баспалдақтар мен тұтқаларды дұрыс қолдану	05-2
Электр құрамдастар мен кронштейндерді қауіпсіз пайдалану	05-3
Электронды дисплейді тиісті түрде пайдалану	05-3
Электр шоғын немесе өртті болдырмаңыз	05-4
Жоғары радио жиілік өрістеріне ұшырауды болдырмау.....	05-4

Нормативтік және сәйкестілік бойынша ақпарат

Пайдаланушыға арналған Федералды байланыс комиссиясының (FCC) ескертпелері	10-1
Пайдаланушыға арналған Канада өнеркәсіп министрлігінің ескертпелері.....	10-2
ЕО сәйкестілік декларациясы	10-4
Күн кодын анықтау	10-5
Кеден одағы—EAC	10-5

Кіріспе

Жұмыс сипаттамасы.....	15-1
Талаптар.....	15-1
Машинаның үйлесімділігі	15-1
John Deere операциялар орталығы.....	15-2
Сымсыз дерек сервері жазылымы	15-2

Жылдам қол жеткізу түймешігінің шартты белгілері

Сымсыз дерек сервері—Негізгі жылдам қол жеткізу түймешігі	20-1
Сымсыз дерек сервері—Орнату жылдам қол жеткізу түймешігі	20-1
Сымсыз дерек сервері—Диагностика жылдам қол жеткізу түймешігі	20-1

Жүйе құрамдастары

Планшет	25-1
StarFire™ қабылдағышы	25-1
GreenStar™ дисплейі.....	25-1
Сымсыз дерек сервері.....	25-2

Бет

Сымсыз дерек серверінің коаксиалды кабелі және анттенa	25-2
---	------

Жүйені орнату

John Deere Harvest Mobile бағдарламасын орнату.....	30-1
John Deere Harvest Mobile бағдарламасын жүктеу.....	30-1
GreenStar™ 3 2630 дисплейінде сымсыз дерек серверін реттеу	30-2
Планшетті сымсыз дерек серверіне жалғау ...	30-3
Сымсыз дерек сервері жазылысын анықтау ..	30-3
GreenStar™ 3 2630 дисплейін орнату	30-4

John Deere Harvest Mobile бағдарламасын басқару

John Deere Harvest Mobile бағдарламасын басқару	35-1
John Deere Harvest Mobile бағдарламасының жұмысы.....	35-1
Интерактивті комбайн баптауы.....	35-1
Сымсыз дерек серверінің негізгі бетін қарау ..	35-2

Сымсыз дерек серверіндегі деректі басқару

Сымсыз дерек серверіндегі деректі жою	40-1
---	------

Бағдарламалық жасақтаманы жаңарту

Бағдарламалық жасақтаманы жаңарту.....	45-1
Сымсыз дерек серверін қайта бағдарламалау	45-1
John Deere Harvest Mobile бағдарламасын жаңарту	45-2

Сымсыз құпиясөзді қайта орнату

Сымсыз құпиясөзді қайта орнату.....	50-1
-------------------------------------	------

Ақаулықтарды жою

Сымсыз дерек сервері диагностикасы.....	55-1
Қосымша қолдау материалы	55-1
Ақаулықтарды жою—Планшет.....	55-2

Техникалық қызмет көрсету

Маусым алдындағы тексеру тізімі	60-1
Маусымнан кейінгі тексеру тізімі	60-1
Күнделікті тексеру тізімі.....	60-1

Бастапқы нұсқаулықтар. Осы нұсқаулықтағы барлық ақпараттар, суреттер және сипаттамалар жариялым кезіндегі қол жетімді ең соңғы ақпараттарға негізделген. Жариялаушы кез келген уақытта өзгертулерді ескертусіз енгізуге құқылы.

COPYRIGHT © 2016
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRATION™ Manual

Қауіпсіздік ақпаратын тану

Бұл – дабыл белгісі. Машинаңыздан немесе осы нұсқаулықтан бұл белгіні көргенде адам жарақаттану мүмкіндігіне сақ болыңыз.

Ұсынылған алдын алу шаралары мен қауіпсіз технологиялық режимді орындаңыз.



DX,ALERT -KK-29SEP98-1/1

TS1389 —UN—28JUN13

Белгі беретін сөздерді түсіну

Белгі беретін —ҚАУІП, САҚТАНДЫРУ немесе ЕСКЕРТУ— сөздері дабыл белгілерімен бірге пайдаланылады. ҚАУІП аса қауіпті қатерлерді білдіреді.

ҚАУІП немесе САҚТАНДЫРУ ескерту белгілері белгілі бір қауіпті жерлердің жанында орналасады. Жалпы алдын алу шаралары ЕСКЕРТУ белгілер қатарында тізімделген. ЕСКЕРТУ, сондай-ақ, осы нұсқаулықтағы қауіпсіздік хабарларына назар аударуды талап етеді.

 **ҚАУІП**

 **САҚТАНДЫРУ**

 **ЕСКЕРТУ**

DX,SIGNAL -KK-03MAR93-1/1

TS187 —KK—03AUG12

Қауіпсіздік нұсқаулықтарын орындау

Осы нұсқаулықтағы және машинаңыздың ескерту белгілеріндегі барлық қауіпсіздік хабарламаларын мұқият оқып шығыңыз. Ескерту белгілерін жақсы күйде сақтаңыз. Жоғалып қалған немесе зақымдалған қауіпсіздік белгілерін ауыстырыңыз. Жаңа құрылғы құрамдастары мен қосалқы бөлшектерінің қазіргі ескерту белгілері барлығына көзіңізді жеткізіңіз. Ескерту белгілерінің алмасуын John Deere дилерінен алуға болады.

Бұл механик-жүргізуші нұсқаулығында қамтылмаған, бірақ жеткізуші берген бөлшектер мен құрамдастар жөніндегі қосымша қауіпсіздік ақпараты болуы мүмкін.

Машинаның қызметі мен басқару құралдарын дұрыс пайдалануды үйреніңіз. Ешбір адамға нұсқаулықсыз жұмыс істеуге рұқсат етпеңіз.

Машинаңызды дұрыс жұмыс істеу жағдайында сақтаңыз. Машинаға өздігіңізден өзгертулер енгізу



қызметі мен/немесе қауіпсіздігін нашарлатуы және машинаның қызмет ету мерзіміне әсер етуі мүмкін.

Егер бұл нұсқаулықтың ешбір бөлігін түсінбесеңіз және көмек қажет етсеңіз, John Deere дилеріне хабарласыңыз.

DX,READ -KK-16JUN09-1/1

TS201 —UN—15APR13

Қауіпсіз техникалық қызмет көрсету

Жұмысты орындау алдында қызмет үрдісін түсініңіз. Аймақты таза және құрғақ сақтаңыз.

Қозғалып жатқанында машинаны ешқашан майламаңыз, қызмет көрсетпеңіз немесе баптамаңыз. Қолдарды, аяқтарды және киімді механикалық бөліктерден ары ұстаңыз. Қысымды босату үшін бүкіл күшті және жұмысты басқару құралдарын өшіріңіз. Аспа құралды жерге түсіріңіз. Моторды өшіріңіз. Кілтті шығарыңыз. Машинаны салқындатыңыз.

Қызмет жұмысы үшін көтеру керек барлық машина элементтерін қауіпсіз тіреңіз.

Барлық бөліктерді жақсы және тиісті түрде орнатылған күйде сақтаңыз. Зақымды бірден түзетіңіз. Тозған немесе бұзылған бөліктерді ауыстырыңыз. Қонған майды немесе қоқыстарды тазалаңыз.

Өзі жүретін жабдықта электр жүйелерін баптау немесе машинада пісіру алдында батареяның жерге қосу сымжеліні (-) ажыратыңыз.

Сүйрелетін аспа құралдарда, электр жүйесінің құрамдастарына қызмет көрсету немесе машинада пісіру алдында трактордан сымдарды ажыратыңыз.



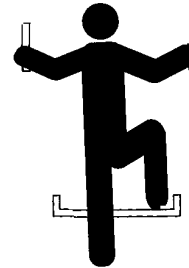
TS218 —UN—23AUG88

DX,SERV -KK-17FEB99-1/1

Баспалдақтар мен тұтқаларды дұрыс қолдану

Машинаға мінгенде және одан түскенде бетпен төмен құлауға жол бермеңіз. Баспалдақтар, тұтқалар және сүйеніштермен 3 нүктелі байланысты қамтамасыз етіңіз.

Машинаның басқару құралдарын ешқашан сап ретінде пайдаланбаңыз. Баспалдықты таза әрі қоқыс пен майдан таза ұстаңыз. Машинадан шыққанда ешқашан секірмеңіз. Жүріп бара жатқан машинаға ешқашан құралдарды бекітіп не босатпаңыз.



T133468 —UN—15APR13

DX,WW,MOUNT -KK-12OCT11-1/1

Электр құрамдастар мен кронштейндерді қауіпсіз пайдалану

Құрылғыда орнатылған электр құрамдастарды бекіту немесе алып тастау кезіндегі құлау жеке жарақаттарды тудыруы мүмкін. Әр орнату орнына оңай жету үшін сатыны немесе платформаны пайдаланыңыз. Берік және қауіпсіз аяқ тіректерін және қол тіректерін пайдаланыңыз. Құрамдастарды дымқыл немесе мұзды жағдайларда орнатпаңыз немесе алмаңыз.

Мұнара немесе басқа биік құрылыста RTK негізіндегі станциясын орнату немесе қызмет көрсету кезінде тіркелген монтерлық тырнақтарды пайдаланыңыз.

Аспа құралда пайдаланылған жалпы орнату қабылдағыш мачтасын орнату немесе қызмет көрсету кезінде тиісті көтеру техникасын пайдаланыңыз және қорғау құралдарын киіңіз. Мачта ауыр және пайдалану



үшін ыңғайсыз болуы мүмкін. Орнату орындарына жерден немесе қызмет платформасынан жету мүмкін болғанда, екі адам қажет.

DX,WW,RECEIVER -KK-24AUG10-1/1

TSS249 —UN—23AUG88

Электронды дисплейді тиісті түрде пайдалану

Электронды дисплейлер - алқап жұмыстарын орындау, жайлылықты арттыру және ойын-сауықпен қамтамасыз ету үшін механик-жүргізушіге көмектесуге арналған қосымша құрылғылар. Дисплейлер кең ауқымды функционалдық ұсына алады, көптеген өртүрлі машина жүйесінің бағдарламаларында пайдаланылады және шағын электронды құрылғылар сияқты қосымша құрылғылармен пайдалануға болады.

Қосымша құрылғы - машинаның негізгі қолданысы үшін басқару қажет емес кез келген құрылғы. Механик-жүргізуші әрқашан қауіпсіз жұмыс істеу және машинаны басқару үшін жауапты.

Машинаны басқарған кезде жарақат алуды болдырмау үшін:

- Дисплейді орнату нұсқауларына сәйкес орналастырыңыз. Құрылғы бекітілгеніне және жүргізушінің машинаны басқару элементтерін пайдалануға кедергі етпейтініне көз жеткізіңіз.
- Дисплейге алаңдамаңыз. Сақ болыңыз. Машина және айналаңызға назар аударыңыз.

- Параметрлерді өзгертпеңіз немесе машина қозғалыста кезде дисплейдің басқару элементтерін ұзақ уақытқа пайдалануды қажет ететін кез келген функцияларды пайдаланбаңыз. Осындай әрекеттерді жасамас бұрын машинаны қауіпсіз жерде тоқтатыңыз және тұраққа қойыңыз.
- Сыртқы жол қозғалысы және техникалық көмек көрсету көліктерін естімей қалатындай жоғары дыбыс деңгейіне орнатпаңыз.

Қауіпсіз жұмыс істеуді қолдау үшін машина қозғалысы шектелмегенше және/немесе тұраққа қойылмағанша дисплейлердің белгілі бір функцияларын өшіруге болады. Осы қауіпсіздікті қамтамасыз ету мүмкіндігін орындамау салдарынан қолданыстағы заңды бұзуға және зақым, жарақат немесе өлімге әкелуі мүмкін.

Жағдайлар қауіпсіз және берілген нұсқаулармен сәйкес жасауға мүмкіндік берген кезде дисплейдің тек қолжетімді функционалдығын пайдаланыңыз. Кез келген қосымша құрылғыны пайдаланған кезде үнемі қауіпсіз жүргізу ережелерін, мемлекеттік немесе жергілікті заңдар мен жол қозғалысының ережелерін бақылаңыз.

RR94114,0001FFA -KK-18DEC14-1/1

Электр шоғын немесе өртті болдырмаңыз

Егер қысқа тұйықталу пайда болса, батареядан қуат алатын жабдық немесе басқа электр қуаты көздері электр тоғын, ұшқынын немесе доғасын шығарады. Электр қысқа тұйықталулар адамдардың өртенуіне немесе қарапайым материалдардың жануына не еруіне жеткілікті жоғары температураға жете алады.

Электр шоғынан, өртенуден немесе өртенудің қаупінен жарақатты болдырмау үшін орнату немесе қызмет көрсету алдында әрдайым жабдықтағы батарея қуатын немесе басқа электр қуат көзін ажыратыңыз:

- Батареяның жерге тұйықтау тұтқасын (теріс клемма [-]) алып тастау.
- Батареяны шешіп алыңыз.
- Негізгі батареяны немесе басқа электр қуат көзін өшіріңіз.
- Электр қуат көзін жабдыктан ажыратыңыз.



PC12631—UN—04JUN10

Электр жабдығын орнату барысында барлық жергілікті кодтар мен ережелерді түсініңіз және қадағалаңыз.

HC94949,0000487 -KK-27JAN14-1/1

Жоғары радио жиілік өрістеріне ұшырауды болдырмау

Антеннаның жоғары радио жиіліктерінен болатын зақымдалуларды болдырмаңыз. Жүйе жіберу кезінде антеннаға тимеңіз. Орнату немесе қызмет көрсетудің алдында әрқашан антеннаның қуатын өшіріңіз.

Антенна механик-жүргізуші немесе жанындағы адамдардан кем дегенде 20 см (8 дюйм) қашықтықта бөлініп тұруы тиіс.



PC12632—UN—04JUN10

JS56696,0000C0E -KK-11DEC12-1/1

Пайдаланушыға арналған Федералды байланыс комиссиясының (FCC) ескертпелері

Harvest Mobile

Бұл құрылғы FCC ережелерінің 15-тарауына сай келеді. Басқару келесі екі шартқа бағыныңқы: (1) Бұл құрылғы қауіпті кедергілер тудырмауы қажет және (2) бұл құрылғы кез келген қабылданған кедергілерді, соның ішінде жағымсыз жұмысқа себеп болатын кедергілерді растауы қажет.

Сымсыз дерек сервері

FCC ережелерінің 15-тарауына сәйкес В санатты сандық құрылғы үшін шектеулерімен бұл жабдықтың үйлесімділігі сынап алынған және анықталған. Бұл

шектеулер үйде орнату кезінде қауіпті кедергілерден жеткілікті қорғанысты қамтамасыз ету үшін жасалған. Бұл жабдық радио жиілігінің энергиясын тудырады, пайдаланады және тарата алады және нұсқауларға сай орнатылмаса немесе пайдаланылса, радио байланыстарына қауіпті кедергілерді тудыра алады. Дегенмен, кедергі белгілі орнатуда орын алмайтынына ешқандай кепіл жоқ. Егер бұл жабдық оны өшіру және қосу арқылы анықтауға болатын радио не теледидар қабылдануына қауіпті кедергі тудырса, пайдаланушыға келесі шаралардың бірін немесе бірнешесін қолдану арқасында кедергіні түзетуге кеңес беріледі:

- Қабылдайтын антеннаны қайта бағыттау немесе қайта орналастыру.
- Жабдық пен қабылдағыш арасында бос аралықты арттыру.

HC94949,00005D4 -KK-16SEP14-1/1

Пайдаланушыға арналған Канада өнеркәсіп министрлігінің ескертпелері

John Deere Harvest Mobile

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Wireless Data Server

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

This radio transmitters (IC: 9154A-GS1500M) has been approved by Industry Canada to operate with the antenna types listed below with the maximum permissible gain and required antenna impedance for each antenna type indicated. Antenna types not included in this list, having a gain greater than the maximum gain indicated for that type, are strictly prohibited for use with these devices.

PFP11422

2.4 GHz Antenna: Omnidirectional Whip

- 2400-2500 MHz Frequency
- 50 OHMS Required Impedance
- 5 dBi Maximum Permissible Gain

RF Exposure Guidance

This equipment complies with FCC and Industry Canada radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm (8 in.) between the radiator and persons. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter, except in accordance with FCC and Industry Canada multi-transmitter product procedures.

PC20635 — UN—22DEC14

John Deere Harvest Mobile

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Wireless Data Server

Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.

Le présent émetteur radio (IC: 9154A-GS1500M) a été approuvé par Industrie Canada pour fonctionner avec les types d'antenne énumérés ci-dessous et ayant un gain admissible maximal et l'impédance requise pour chaque type d'antenne. Les types d'antenne non inclus dans cette liste, ou dont le gain est supérieur au gain maximal indiqué, sont strictement interdits pour l'exploitation de l'émetteur.

PFP11422

2.4 GHz Antenna: Omnidirectional Whip

- 2400-2500 MHz Frequency
- 50 OHMS Required Impedance
- 5 dBi Maximum Permissible Gain

RF Exposure Guidance

Cet équipement est conforme aux normes FCC et les limites d'exposition aux rayonnements Industrie Canada énoncées pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm (8 in.) entre le radiateur et les personnes. Cet émetteur ne doit pas être co-localisées ou opérant en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur, sauf en conformité avec la FCC et Industrie Canada Procédures de produits multi-émetteurs.

PC20636—UN—22DEC14

RR94114,0002032 -KK-22DEC14-2/2

ЕО сәйкестілік декларациясы

Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

Төменде қол қойған келесілер туралы мәлімдейді:

Өнім: Сымсыз дерек сервері

келесі директива(лар)дың барлық тәртіптері мен маңызды талаптарына сай келеді:

Мәлімдеме	Нөмір	Куәліктендіру әдісі
Радио және телекоммуникациялар терминал жабдық директивасы (R&TTE)	1999/5/EC	Директиваның III қосымшасы

Өнім төмендегі стандарттарға және/немесе басқа да нормативті құжаттарға сәйкес келеді:

IEC 60950-1: 2005 (екінші басылым) + Am 1:2009 + Am 2:2013
IEC 60950-22:2005 (бірінші басылым)
EN ISO 14982:2009
EN 55022: 2010
EN 55024: 2010
EN 300 328 v1.8.1 (2012-06)
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2
ETSI EN 301 489-17 V2.2.1

Техникалық конструкциялау бойынша файлды құрастыруға уәкілетті Еуропалық Одақтағы тұлғаның аты-жөні мен мекенжайы:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Мангейм аймақтық орталығы
John Deere Strasse 70
Mannheim, Германия D-68163

Бұл сәйкестік декларациясы өндірушінің өз жауапкершілігінде болады.

Декларацияны құру орны: Urbandale, Iowa,
АҚШ

Аты: Aaron M. Senneff

Декларацияны құру күні: 15 сәуір 2016 жыл

Лауазымы: Бағдарламалық жасақтаманы дамыту бойынша
менеджер

DXCE01 —UN—28APR09



HC94949,00009C7 -KK-02MAY16-1/1

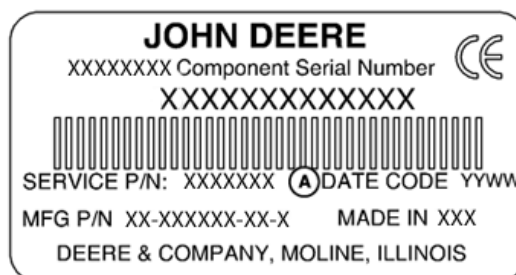
Күн кодын анықтау

Өндіру мерзімін анықтау үшін өнім жапсырмасындағы күн кодын (A) пайдаланыңыз. “YY” (B) өндіру жылының соңғы екі санын білдіреді; “WW” (C) өндіру жылы күнтізбесінің апта санын білдіреді.

ЕСКЕРТУ: Өндіру аптасының саны 01-53 арасында орналасқан.

Күн коды		
YY	Өндіру жылының соңғы екі саны	Мысал: 11 = 2011 12 = 2012 13 = 2013
WW	Өндіру жылы күнтізбесінің апта саны	Мысал: 01, 02, 03...53

A—Күн коды (өндіру мерзімі)
B—Өндіру жылының соңғы екі саны
C—Өндіру жылы күнтізбесінің апта саны



Өнім жапсырмасының мысалы
 PC17574 —UN—16AUG13

DATE CODE YY WW
 (B) (C)

Күн кодының мысалы

HC94949,0000342 -KK-23AUG13-1/1

PC17588 —UN—16AUG13

Кеден одағы—EAC

Customs Unions—EAC

Information for products that bear conformity mark of the Customs Union member states

Manufacturer: Deere & Company
 Moline, Illinois U.S.A.

Model: Wireless Data Server (WDS)
 Made in USA

Name and address of the authorized representative in the Customs Union of Russia, Belarus, and Kazakhstan:
 Limited Liability Company “John Deere Rus”

Address: 142050, Russia, Moscow region, Domodedovo district, Domodedovo, Belye Stolbi micro district, vladenye “Warehouse 104,” Building 2.

For technical support, please contact your dealer.



Келесі бетте жалғасады

HC94949,00009C9 -KK-28APR16-1/3

PC22579 —UN—28APR16

Таможенный союз—ЕАС

Информация об изделиях, которые имеют знак соответствия требованиям технических регламентов Таможенного союза

Производитель: Компания Deere & Company
г. Молин, Штат Иллинойс, США

модель: Блок беспроводной передачи данных (WDS)
Сделано в США.

Наименование и адрес уполномоченного представителя на территории Таможенного союза России, Белоруссии и Казахстана: Общество с ограниченной ответственностью "Джон Дир Русь"

Адрес: 142050, Россия, Московская область, Домодедовский район, г. Домодедово, микрорайон "Белые столбы", владение "Склады 104," стр. 2.

Для получения технической поддержки обращайтесь к дилеру, обслуживающему вашу организацию.



PC22575 —UN—28APR16

HC94949,00009C9 -KK-28APR16-2/3

Кеден одағы—Еуразия одағы

Кеден Одағы мүшелерінің ережелеріне сәйкестік белгісі бар өнімдер туралы ақпарат

Өндіруші: Deere & Company
Молин, Иллинойс, АҚШ

Үлгі: сымсыз дерек серверіне (WDS)
Мексикада жасалған

Ресей, Беларусь және Қазақстан кеден одағындағы авторластырылған өкілінің атауы және мекенжайы: Жауапкершілігі Шектеулі Серіктестік "John Deere Rus"

Мекенжайы: 142050, Ресей, Мәскеу облысы, Домодедово қаласы, Белые столбы ықшам ауданы, "Склады 104," қожалығы, 2 үй.

Техникалық қолдау алу үшін дилеріңізбен хабарласыңыз.

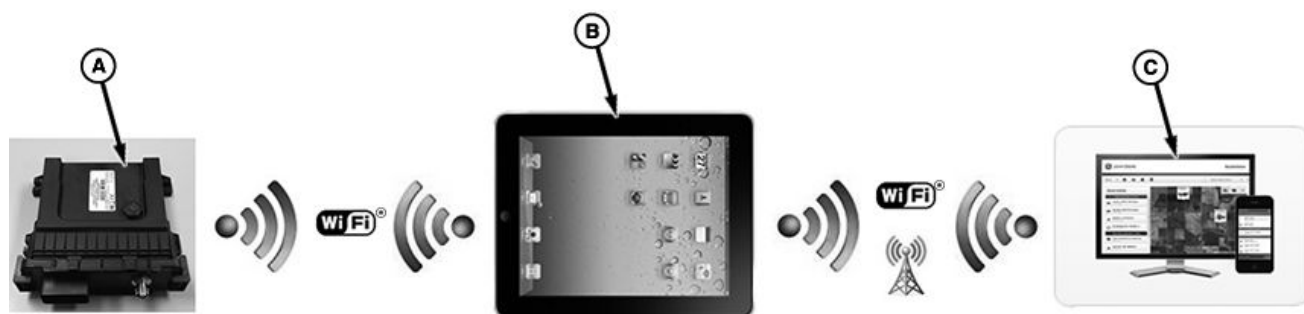


PC22576 —UN—28APR16

HC94949,00009C9 -KK-28APR16-3/3

Кіріспе

Жұмыс сипаттамасы



A—WDS
B—Планшет

C—John Deere операциялар
орталығы

Жұмыс сипаттамасы

John Deere Harvest Mobile егін ору кезінде агрономдық ақпаратты бақылау мен жинау және машина параметрлерін оңтайландыру үшін пайдаланылатын мобильді бағдарлама болып табылады. Комбайн деректі CAN шинасы арқылы сымсыз дерек серверіне (WDS) (A) жібереді. WDS құралы егін ору деректерін планшеттері (B) Harvest Mobile бағдарламасына Wi-Fi® байланысы арқылы тасымалдайды. Планшет осы деректерді John Deere операциялар орталығына (C) ұялы немесе Wi-Fi® байланысы арқылы жібереді.

Wi-Fi - Wi-Fi Alliance ұйымының сауда белгісі.

WDS антеннасы планшет арқылы Wi-Fi® сигналдарын жіберу және қабылдау үшін қажет. John Deere операциялар орталығының жарамды тіркелгісі Harvest Mobile бағдарламасы мен John Deere операциялар орталығының арасында интерфейспен қамтамасыз ету үшін қажет.

HC94949,00009CA -KK-28APR16-1/1

Талаптар

Жабдық:

ЕСКЕРТУ: Үйлесімді планшеттер және операциялық жүйелердің толық тізімі үшін John Deere дилеріне хабарласыңыз.

- Wi-Fi® қосылған планшет
- Сымсыз дерек сервері (WDS)
- WDS антеннасы
- Коаксиалды кабель
- WDS сымы

Wi-Fi - Wi-Fi Alliance ұйымының сауда белгісі.

GreenStar – Deere & Company компаниясының сауда белгісі

StarFire – Deere & Company компаниясының сауда белгісі

Дисплей:

- GreenStar™ 3 2630 дисплейі

Қабылдағыш:

- StarFire™ 3000 қабылдағышы
- StarFire™ 6000 қабылдағышы

Бағдарламалық жасақтама:

- John Deere операциялар орталығының тіркелгісі
- John Deere Harvest Mobile бағдарламасы
- Сымсыз дерек сервері жазылысы

HC94949,00009CB -KK-29APR16-1/1

Машинаның үйлесімділігі

John Deere Harvest Mobile бағдарламасы жұмыс істеу үшін үйлесімді комбайнды қажет етеді. Harvest Mobile бағдарламасының кейбір мүмкіндіктері

комбайн мүмкіндіктеріне байланысты шектелуі мүмкін. Үйлесімді комбайндардың толық тізімі үшін John Deere дилеріне хабарласыңыз.

AE77568,00000E3 -KK-10JUL15-1/1

John Deere операциялар орталығы

John Deere Harvest Mobile бағдарламасы сымсыз дерек серверін (WDS) белсендіру және планшеттің түпнұсқалылығын тексеру үшін John Deere операциялар орталығының жарамды тіркелгісін және ұйымын қажет етеді.

Сонымен қатар, John Deere операциялар орталығы WDS (сымсыз дерек сервері) бағдарламалық жасақтамасын сақтайды және қажет болған кезде бағдарламалық жасақтаманың қайта бағдарламалануын жеңілдетеді.

(Қосымша ақпарат алу үшін "Бағдарламалық жасақтаманы жаңарту" бөлімін қараңыз.)



PC20552 —UN—15DEC14

HC94949,00009CC -KK-28APR16-1/1

Сымсыз дерек сервері жазылымы

Сымсыз дерек серверін (WDS) белсендіріп, деректің жазылуына мүмкіндік беру үшін жарамды жазылым қажет. Мобильді бағдарламаға кірер кезде WDS

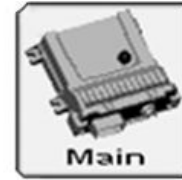
серверін белсендіру үшін жазылымды John Deere операциялар орталығының тиісті тіркелгісімен байланыстыру қажет. Қосымша ақпарат алу үшін, John Deere дилеріне хабарласыңыз.

HC94949,00009CD -KK-28APR16-1/1

Сымсыз дерек сервері—Негізгі жылдам қол жеткізу түймешігі

PC19702 —UN—05JUN14

Жазылу күйін, сымсыз байланысты, дерек басқаруын, ағымдағы алқап атауын, жұмысты және қойманың сыйымдылығын көру үшін Негізгі жылдам қол жеткізу түймешігін таңдаңыз.



Негізгі жылдам қол жеткізу түймешігі

AE77568,0000104 -KK-13AUG15-1/1

Сымсыз дерек сервері—Орнату жылдам қол жеткізу түймешігі

PC18513 —UN—26FEB14

Сымсыз желі атауын көру, сымсыз желінің құпиясөзін орнатып, басқару, сымсыз арнаны өзгерту, қойманың сыйымдылығын көру, деректі сымсыз дерек серверінен (WDS) жою және WDS бағдарламалық жасақтаманы жаңарту үшін Орнату жылдам қол жеткізу түймешігін таңдаңыз.



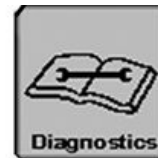
Орнату жылдам қол жеткізу түймешігі

AE77568,0000105 -KK-13AUG15-1/1

Сымсыз дерек сервері—Диагностика жылдам қол жеткізу түймешігі

PC18512 —UN—26FEB14

Бөлшек нөмірін, сериялық нөмірін, бағдарламалық жасақтама нұсқасын, жазылыс күйін, CAN есептегіштерін көру және зауыттық параметрлеріне қалпына келтіруді орындау үшін Диагностика жылдам қол жеткізу түймешігін таңдаңыз.



Диагностика жылдам қол жеткізу түймешігі

AE77568,0000106 -KK-13AUG15-1/1

Планшет

Wi-Fi® қосылған планшеттер пайдаланушыға машинамен және басқа қорлармен байланысу үшін интерфейс береді. Қажетті бағдарламаларды жүктеу үшін планшетті пайдаланыңыз. Ұялы байланыс талап етілмейді, бірақ ұсынылады.

Әр түрлі бағдарламаларға қажет үйлесімді планшеттер және операциялық жүйелердің толық тізімі үшін John Deere дилеріне хабарласыңыз. Планшеттің тіл параметрлері мобильді бағдарламаларда пайдаланылатын тілді анықтайды.

(Тіл параметрін реттеу үшін, планшеттің "Механик-жүргізуші нұсқаулығына" қараңыз.)

ЕСКЕРТУ: Планшетті басқа байланыс құрылғыларынан кем дегенде 0,6 м (2 фут)

қашықтықта ұстаңыз. Мысалы, екі жақты радиолар немесе сымсыз камералар.

Wi-Fi - Wi-Fi Alliance ұйымының сауда белгісі.



PC21338 —UN—08JUL15

AE77568,00000E6 -KK-12AUG15-1/1

StarFire™ қабылдағышы

Машинаның орнын және жүру бағытын анықтау үшін, қабылдағыш навигациялық спутниктерді StarFire™ түзету спутниктерімен бірге пайдаланды. Біріктірілген жер түзету модулі (TCM) біркелкі емес жердің орнын толтыру үшін машина күйін баптайды. SF2 немесе нақты уақыттағы кинематика (RTK) үшін қабылдағышты белсендіру талап етіледі.



PC20203 —UN—06NOV14

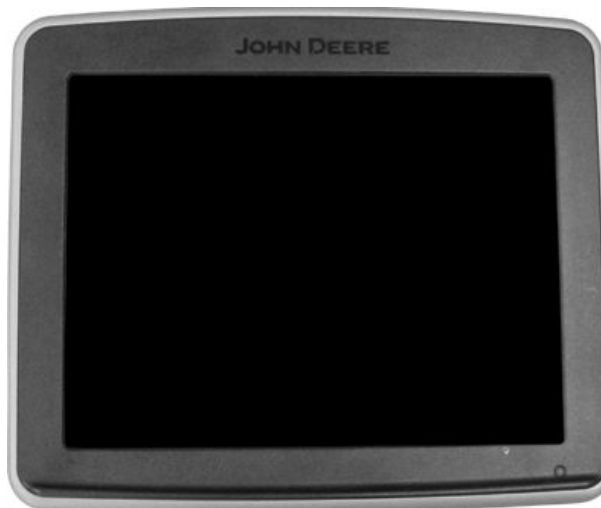
StarFire - Deere & Company компаниясының сауда белгісі

HC94949,000061E -KK-10AUG15-1/1

GreenStar™ дисплейі

GreenStar™ дисплейі - механик-жүргізушінің төмендегі қызметтер үшін қолданатын пайдаланушы интерфейсі:

- Жүйе құрамдастарын теңшеу және калибрлеу.
- Монитор жүйесінің өнімділігі.
- Жүйе баптауларын орындаңыз.
- Бағдарламалық жасақтаманы бағдарламалаңыз.
- Диагностикалық сынақтарын қараңыз.



GreenStar™ 3 2630 дисплейі

GreenStar – Deere & Company компаниясының сауда белгісі

PC13407 —UN—20APR11

HC94949,00006C8 -KK-01OCT15-1/1

Сымсыз дерек сервері

ЕСКЕРТУ: Деректің жоғалуын алдын алу үшін, деректі жою немесе WDS ауыстыру алдында сымсыз дерек серверіндегі (WDS) дерек планшетпен синхрондалғанына көз жеткізіңіз.

WDS құралы деректі сақтауға және құрылғылар арасында CAN, Wi-Fi® және Ethernet интерфейстері арқылы дерек тасымалдауға қолдау көрсетеді.

WDS құралы CAN шинасынан алынған деректі жинап, қысады да оны планшетке сымсыз жібереді. Егер құрылғыға немесе планшетке жалғанбаған болса, WDS құралы деректі жинап, сақтауды байланыс жасалмағанша жалғастырады.



Wi-Fi - Wi-Fi Alliance ұйымының сауда белгісі.

AE77568,0000108 -KK-09OCT15-1/1

PC19880—UN—06AUG14

Сымсыз дерек серверінің коаксиалды кабелі және антенна

Сымсыз дерек серверінің (WDS) антеннасы планшетке Wi-Fi® байланысын қосады. WDS және планшет арасындағы кедергісіз Wi-Fi® байланысын жасау үшін, WDS антеннасы және коаксиальды кабель қажет. Антенна және планшет арасындағы максималды сымсыз қашықтық 15,2 м (50 фут) құрайды.



Wi-Fi - Wi-Fi Alliance ұйымының сауда белгісі.

AE77568,0000109 -KK-17FEB16-1/1

PC19883—UN—06AUG14

Жүйені орнату

John Deere Harvest Mobile бағдарламасын орнату

1. John Deere Harvest Mobile бағдарламасын жүктеңіз.
2. GreenStar™ 3 2630 дисплейінде сымсыз дерек серверін реттеңіз.

GreenStar – Deere & Company компаниясының сауда белгісі

3. Планшетті сымсыз дерек серверіне жалғаңыз.
4. Сымсыз дерек сервері жазылысын анықтаңыз.
5. GreenStar™ 3 2630 дисплейін орнату.

AE77568,000010A -KK-08JUL15-1/1

John Deere Harvest Mobile бағдарламасын жүктеу

1. Планшеттің бағдарлама дүкенін ашып, келесіні іздеңіз: John Deere Harvest Mobile.

2. John Deere Harvest Mobile таңдаңыз.
3. Бағдарламаны орнату үшін орнату (жүктеу) түймешігін таңдаңыз.

AE77568,000010B -KK-17JUL15-1/1

GreenStar™ 3 2630 дисплейінде сымсыз дерек серверін реттеу

PC8663 —UN—29APR15



Мәзір түймешігі

PC20562 —UN—16DEC14



Сымсыз дерек сервері түймешігі

1. "Мәзір" түймешігін таңдаңыз.
2. Сымсыз дерек сервері түймешігін таңдаңыз.
3. Орнату жылдам қол жеткізу түймешігін таңдаңыз.
4. Сымсыз желі атауын (A) енгізіңіз. Комбайндарды ажырату үшін, комбайн үлгісін немесе идентификаторын (мысалы, Джонның комбайны) пайдаланыңыз.

ЕСКЕРТУ: Планшетті сымсыз дерек серверіне (WDS) жалғау үшін құпиясөз қажет. Құпиясөз оңай еске сақталатынына көз жеткізіңіз немесе оны жазып болашақта пайдалану үшін сақтап қойыңыз.

Құпиясөзге қойылатын талаптар:

- Ұзындығы 8—21 таңба
- Бос орындар болмау қажет
- GreenStar™ 3 2630 дисплейінде қолжетімді таңбаларды ғана пайдаланыңыз

5. Құпиясөз параметрлері түймешігін (B) таңдаңыз. Құпиясөзді Құпиясөз енгізу өрісіне (C) енгізіңіз және дәл сол құпиясөзді Құпиясөз растау енгізу өрісіне (D) енгізіңіз.
6. Зауыттық әдепкі сымсыз арна (E) - 6. Егер басқа сымсыз байланыс құрылғыларды (мысалы, Машина байланыс радиосы) сымсыз дерек серверінің 4,8 км (3 миль) радиусында пайдалансаңыз, басқа құрылғының арнасынан ең алшақ арнаны таңдаңыз.

A—Сымсыз желінің атауы енгізу өрісі
B—Құпиясөз параметрлері түймешігі
C—Құпия сөзді енгізу өрісі

D—Құпиясөз растау енгізу өрісі
E—Сымсыз арналар ашылмалы мәзірі

PC18513 —UN—26FEB14

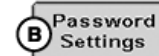


Орнату жылдам қол жеткізу түймешігі

Wireless Data Server - Setup

Wireless Network Name: PCWDSAB000385

Wireless Password:



Wireless Channels: 1

Storage Capacity: N/A %

Delete Data

Software Update

Сымсыз дерек серверін орнату

Password Settings

Enter New Password

Passwords are case sensitive and must be 8-21 characters in length.

Password: C

Confirm Password: D

Cancel Accept

Құпиясөз құру

Келесі бетте жалғасады

AE77568,000010C -KK-12AUG15-1/2

PC21325 —UN—29JUL15

PC21368 —UN—16JUL15

Планшетті сымсыз дерек серверіне жалғау

Планшетте, дисплейде орнатылған сымсыз желі атауына қосылыңыз.

1. Сымсыз желі атауын таңдаңыз.
2. Сымсыз құпиясөз енгізіңіз.

RW00482,00005A6 -KK-17FEB16-1/1

Сымсыз дерек сервері жазылысын анықтау

ЕСКЕРТУ: Жарамды жазылыс күйін көрсету үшін, ғаламдық орналасу жүйесінің (GPS) сигналы қажет.

1. "Мәзір" түймешігін таңдаңыз.
2. Сымсыз дерек сервері түймешігін таңдаңыз.
3. Диагностика жылдам қол жеткізу түймесін таңдаңыз.
4. Жазылыс күйін анықтау (A) Белсенді көрсетеді.
5. Егер сымсыз дерек сервері белсенді болмаса, белсендіру үшін, John Deere дилеріне хабарласыңыз.

A—Жазылу күйі

PC8663 —UN—29APR15



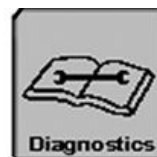
Мәзір түймешігі

PC20562 —UN—16DEC14



Сымсыз дерек сервері түймешігі

PC18512 —UN—26FEB14



Диагностика жылдам қол жеткізу түймешігі

Wireless Data Server - Diagnostics

Part Number: PFA10595

Serial Number: PCWDSAB000508

Software Version/Part Number: 2.331.5

(A) Subscription Status: Activated until
04/08/2016

Factory
Reset

CAN1 Counter: 5079

CAN2 Counter: 0

CAN3 Counter: 0

Сымсыз дерек сервері диагностикасы

AE77568,0000100 -KK-17FEB16-1/1

PC22150 —UN—17FEB16

GreenStar™ 3 2630 дисплейін орнату

1. "Мәзір" түймешігін таңдаңыз.
2. GreenStar™ түймешігін таңдаңыз.
3. Қорлар жылдам қол жеткізу түймешігі.
4. Клиент, ферма, алқап, тапсырма және егін оры маусымын енгізіңіз.
5. Жабдық жылдам қол жеткізу түймешігін басыңыз.
6. Машина және хедер параметрлерін енгізіңіз.
7. Құжаттама жылдам қол жеткізу түймешігін таңдаңыз.
8. Егін оры құжаттама қоймасы жоқ болса оны құрыңыз және дән түрін және орылатын сортты енгізіңіз.

(GreenStar™ 3 2630 дисплейін орнату бойынша қосымша ақпарат алу үшін, GS3 2630 дисплейінің механик-жүргізуші нұсқаулығына қараңыз.)

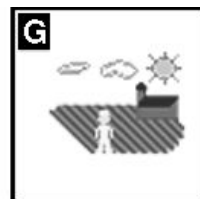
PC8663 —UN—29APR15

*Мәзір түймешігі*

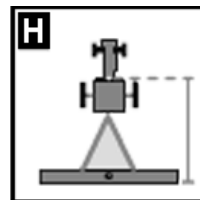
PC17340 —UN—24OCT13

*GreenStar™ түймешігі*

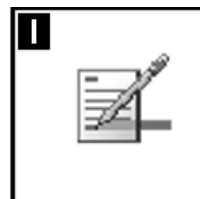
PC8676 —UN—05AUG05

*Қорлар жылдам қол жеткізу түймешігі*

PC8677 —UN—05AUG05

*Жабдық жылдам қол жеткізу түймешігі*

PC8678 —UN—05AUG05

*Құжаттама жылдам қол жеткізу түймешігі*

GreenStar – Deere & Company компаниясының сауда белгісі

AE77568,000010E -KK-16JUL15-1/1

John Deere Harvest Mobile бағдарламасын басқару

⚠ САҚ БОЛЫҢЫЗ: Ауыр жарақатты болдырмаңыз. Комбайнға қызмет көрсетіп жатқанда Harvest Mobile бағдарламасын қоспаңыз.

1. Harvest Mobile бағдарламасының жұмысы
2. Интерактивті комбайн баптауы (ICA)
3. Сымсыз дерек серверінің негізгі бетін қарау

AE77568,0000107 -KK-13JUL15-1/1

John Deere Harvest Mobile бағдарламасының жұмысы

1. GreenStar™ 3 2630 дисплейі дұрыс орнатылғанын анықтаңыз.

(Қосымша ақпарат алу үшін, "Жүйе орнату" бөлімін қараңыз.)

2. Планшетте Harvest Mobile бағдарламасын қосыңыз.
3. Планшет сымсыз дерек серверіне (WDS) жалғанып тұрғанын анықтаңыз.

(Қосымша ақпарат алу үшін, "Жүйе орнату" бөлімін қараңыз.)

4. Harvest Mobile бағдарламасы WDS құралына жалғанып тұрғанда ғаламдық орналасу жүйесі (GPS) бойынша қазіргі орналасқан жерді көрсетеді. Алқапты енгізіңіз, сепараторды қосыңыз, хедерді қосыңыз, хедерді төмендетіңіз және егін оруды бастаңыз.

ЕСКЕРТУ: Harvest Mobile бағдарламасында карта құру хедер позициясына жауап береді. Harvest Mobile бағдарламасы комбайн хедері төмендетілген кезде картаны құрады ал хедер көтерілген кезде құруды тоқтатады.

(Қосымша ақпарат алу үшін, "Ақаулықтарды жою" бөлімін қараңыз.)

GreenStar – Deere & Company компаниясының сауда белгісі

AE77568,000010F -KK-13JUL15-1/1

Интерактивті комбайн баптауы

ЕСКЕРТУ: Интерактивті комбайн баптауы (ICA) тек үйлесімді комбайндарда қолжетімді. Үйлесімді комбайндардың толық тізімі үшін John Deere дилеріне хабарласыңыз.

ICA - пайдаланушыларға ақаулықтар туралы хабарлауға мүмкіндік беретін John Deere Harvest

Mobile бағдарламасының мүмкіндігі. Harvest Mobile бағдарламасы ICA мүмкіндігінен ұсыныстарды қабылдайды және оларды пайдаланушыға көрсетеді. Harvest Mobile бағдарламасы арқылы, пайдаланушылар машинаға баптаулар жасай алады.

AE77568,00000E2 -KK-13JUL15-1/1

Сымсыз дерек серверінің негізгі бетін қарау

1. "Мәзір" түймешігін таңдаңыз.
2. Сымсыз дерек сервері түймешігін таңдаңыз.
3. Негізгі жылдам қол жеткізу түймешігін таңдаңыз.

Жазылу (A)—Сымсыз дерек сервері (WDS) дерек жинап жатқанда қара түспен жыпылықтайды.

Сымсыз байланыс (B)—Планшет WDS құралына жалғанған кезде көрсетіледі. Күйі Жалғанған-ға ауысады.

Дерек қолжетімді (C)—Тұрақты жасыл түс WDS құралындағы дерек планшетке жіберілмегенін көрсетеді.

Алқап идентификациясы (ID) (D)—GreenStar™ 3 2630 дисплейінде пайдаланылған алқап атауы.

Жұмыс (E)—WDS құралында орнатылған бағдарламалық жасақтама түрі.

Қойма сыйымдылығы (F)—Жазылған деректі сақтауға арналған бос орын мөлшері.

A—Жазып алу
B—Сымсыз байланыс
C—Дерек қолжетімді

D—Алқап идентификациясы (ID)
E—Жұмыс
F—Қойманың сыйымдылығы

PC8663 —UN—29APR15



Мәзір түймешігі

PC20562 —UN—16DEC14



Сымсыз дерек сервері түймешігі

PC19702 —UN—05JUN14



Негізгі жылдам қол жеткізу түймешігі

Wireless Data Server - Main Page

- (A) Recording:** ●
- (B) Wireless Connection:** Connected
- (C) Data Available:** ○
- (D) Field ID:** DannyTest
- (E) Operation:** Harvesting
- (F) Storage Capacity:** 99 %

Сымсыз дерек серверінің негізгі беті

GreenStar – Deere & Company компаниясының сауда белгісі

AE77568,0000110 -KK-13JUL15-1/1

PC21328 —UN—16JUL15

Сымсыз дерек серверіндегі деректі жою

PC8663 —UN—29APR15



Мәзір түймешігі

Маусым басталмай тұрып деректерді жойған дұрыс. Тек John Deere операциялар орталығымен синхрондалған деректер жойылады.

Барлық деректерді, соның ішінде сымсыз желі атауы мен сымсыз құпиясөз туралы ақпаратты жою үшін, зауыттық параметрлерге қалпына келтіруді орындаңыз.

(Қосымша ақпарат алу үшін, "Ақаулықтарды жою" бөліміндегі "Сымсыз дерек серверінің диагностикасы" мақаласын қараңыз.)

1. Мәзір түймешігін таңдаңыз.

PC20562 —UN—16DEC14



Сымсыз дерек сервері түймешігі

PC18513 —UN—26FEB14



Орнату жылдам қол жеткізу түймешігі

2. Сымсыз дерек сервері түймешігін таңдаңыз.

3. Орнату жылдам қол жеткізу түймешігін таңдаңыз.

HC94949,00009CE -KK-28APR16-1/2

Wireless Data Server - Setup

Wireless Network Name: PCWDSAB000346

Wireless Password: *****

Password Settings

Wireless Channels: 6

Storage Capacity: 72 %

A Delete Data

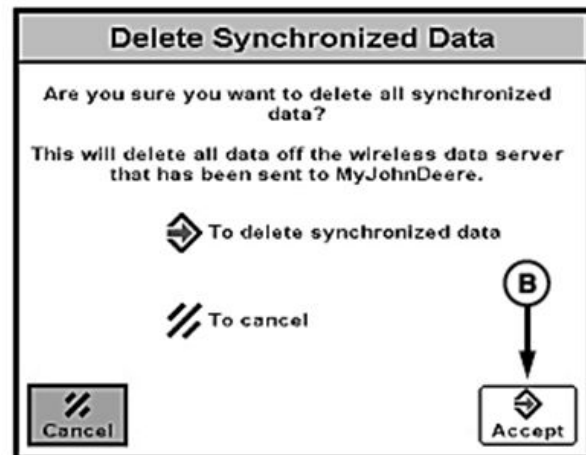
Software Update

Сымсыз дерек серверін орнату

A—Деректерді жою түймешігі B—Қабылдау түймешігі

4. Деректерді жою түймешігін (A) таңдаңыз.

PC21329 —UN—16JUL15



Синхрондалған деректі жою

PC20565 —UN—08JUL15

5. Қабылдау түймешігін (B) таңдаңыз.

HC94949,00009CE -KK-28APR16-2/2

Бағдарламалық жасақтаманы жаңарту

1. Сымсыз дерек серверін қайта бағдарламалаңыз.

2. John Deere Harvest Mobile бағдарламасын жаңартыңыз.

AE77568,0000112 -KK-06JUL15-1/1

Сымсыз дерек серверін қайта бағдарламалау

МАҢЫЗДЫ: Қайта бағдарламалау алдында машинаның тұраққа қойылғанына көз жеткізіңіз.

WDS серверін автоматты түрде қайта бағдарламалау

John Deere Harvest Mobile бағдарламасы сымсыз дерек серверіндегі (WDS) бағдарламалық жасақтама нұсқаларын және John Deere операциялар орталығы сайтында сақталған пайдалы жүктемені тексереді. Егер жаңа бағдарламалық жасақтама нұсқасы қолжетімді болса, Harvest Mobile бағдарламасы John Deere операциялар орталығынан жаңа бағдарламалық жасақтаманы жүктеп алып, оны WDS серверіне жібереді.

1. Планшетті WDS серверіне жалғаңыз.

(Қосымша ақпаратты "Планшетті сымсыз дерек серверіне жалғау" бөлімінен қараңыз.)

2. Harvest Mobile бағдарламасын ашыңыз және John Deere операциялар орталығына кіріңіз.

3. Егер жаңа бағдарламалық жасақтама қолжетімді болса, механик-жүргізуші GreenStar™ 3 2630 дисплейіне сұрау алады. Қабылдау түймешігін (A)

GreenStar – Deere & Company компаниясының сауда белгісі



Бағдарламалық жасақтаманы жаңарту

A—Қабылдау түймешігі

таңдаңыз және WDS құралын қайта бағдарламалау үшін дисплейдегі сұраныстарды орындаңыз.

PC21333 —UN—08JUL15

Келесі бетте жалғасады

HC94949,00009CF -KK-28APR16-1/2

PC8663 —UN—29APR15



Мәзір түймешігі

WDS құралын қолмен қайта бағдарламалау

Егер бағдарламалық жасақтаманы жаңарту сұранысы қабылданбаса немесе тоқтатылса, механик-жүргізуші WDS құралын WDS құралын орнату бетінен қайта бағдарламалай алады.

1. Мәзір түймешігін таңдаңыз.
2. Сымсыз дерек сервері түймешігін таңдаңыз.
3. Орнату жылдам қол жеткізу түймешігін таңдаңыз.
4. Бағдарламалық жасақтама қолжетімді екенін тексеру үшін бағдарламалық жасақтаманы жаңарту түймешігін (A) таңдаңыз.

ЕСКЕРТУ: Бағдарламалық жасақтаманы жаңарту сұраулары егін жинау кезінде көрсетілмейді. Жаңарту қолжетімді болса, бағдарламалық жасақтаманы жаңарту сұрауы қуатты өшіріп, қосқаннан кейін немесе жаңа клиент, ферма немесе алқапты таңдаудан кейін көрсетіледі.

5. WDS құралын қайта бағдарламалау үшін дисплейдегі сұраныстарды орындаңыз.

A—Бағдарламалық жасақтаманы жаңарту түймешігі

PC20562 —UN—16DEC14



Сымсыз дерек сервері түймешігі

PC18513 —UN—26FEB14



Орнату жылдам қол жеткізу түймешігі

Wireless Data Server - Setup

Wireless Network Name: PCWDSAB000346

Wireless Password: *****

Password Settings

Wireless Channels: 6

Storage Capacity: 72 %

Delete Data

A Software Update

Сымсыз дерек серверін орнату

HC94949,00009CF -KK-28APR16-2/2

PC21330 —UN—16JUL15

John Deere Harvest Mobile бағдарламасын жаңарту

Harvest Mobile бағдарламасын жаңарту үшін планшеттің бағдарлама дүкенін пайдаланыңыз. Көптеген планшет өндірушілері жүктелген

бағдарламаларды жаңарту қолжетімді болса, пайдаланушыға хабарлайды. Harvest Mobile бағдарламасын пайдаланар алдында өзіңізде соңғы бағдарлама нұсқасы бар екенін тексеру үшін John Deere дилеріне хабарласыңыз.

AE77568,0000113 -KK-06JUL15-1/1

Сымсыз құпиясөзді қайта орнату

PC8663 —UN—29APR15



Мәзір түймешігі

PC20562 —UN—16DEC14



Сымсыз дерек сервері түймешігі

Егер ағымдағы құпиясөз белгілі болса:

1. "Мәзір" түймешігін таңдаңыз.
2. Сымсыз дерек сервері түймешігін таңдаңыз.
3. Орнату жылдам қол жеткізу түймешігін таңдаңыз.

PC18513 —UN—26FEB14



Орнату жылдам қол жеткізу түймешігі

AE77568,0000101 -KK-12AUG15-1/3

Wireless Data Server - Setup

Wireless Network Name:

PCWDSAB000346

Wireless Password:



Wireless Channels:

6

Storage Capacity: 72 %

Delete
Data

Software
Update

Сымсыз дерек серверін орнату

Құпиясөз параметрлері

- A—Құпиясөз параметрлері түймешігі
B—Алдыңғы құпиясөзді енгізу өрісі
C—Жаңа құпиясөзді енгізу өрісі
D—Жаңа құпиясөз растау енгізу өрісі
E—Қабылдау түймешігі

4. Құпиясөз параметрлері түймешігін (A) таңдаңыз.
5. Алдыңғы құпиясөзді (B) енгізіңіз.
6. Жаңа құпиясөзді енгізіңіз (C) және жаңа құпиясөзді растаңыз (D).
7. Қабылдау түймешігін (E) таңдаңыз.

Келесі бетте жалғасады

AE77568,0000101 -KK-12AUG15-2/3

Wireless Data Server - Setup

Wireless Network Name: PCWDSAB000346

Wireless Password: *****

A Password Settings

Wireless Channels: 6

Storage Capacity: 72 %

Delete Data

Software Update

Сымсыз дерек серверін орнату

Егер ағымдағы құпиясөз белгісіз болса:

1. "Мәзір" түймешігін таңдаңыз.
2. Сымсыз дерек сервері түймешігін таңдаңыз.
3. Орнату жылдам қол жеткізу түймешігін таңдаңыз.
4. Құпиясөз параметрлері түймешігін (A) таңдаңыз.
5. Ұмытылған құпиясөз түймешігін (B) таңдаңыз.
6. John Deere дилеріне хабарласыңыз және оларды WDS сериялық нөмірімен (C) және анықтамалық кодпен (D) қамтамасыз етіңіз.

A—Құпиясөз параметрлері түймешігі

B—Ұмытылған құпиясөз түймешігі

C—Сымсыз дерек сервері сериялық нөмірі

D—Анықтамалық код

PC21331—UN—16JUL15

Password Settings

Change password

Passwords are case sensitive and must be 8-21 characters in length.

Previous Password:

New Password:

Confirm Password:

Note - You must confirm the password in order to continue.

B Forgot Password

Cancel Accept

Сымсыз дерек серверінің құпиясөз параметрлері

PC21309—UN—29JUN15

Password Settings

Please contact your dealer to reset your password.

You will need to provide the following information:

C → WDS Serial Number: PCWDSAB000346

D → Challenge Code: 5750104

Cancel Accept

Сымсыз дерек серверінің құпия сөзін ұмытып кету

PC21310—UN—29JUN15

AE77568,0000101 -KK-12AUG15-3/3

Сымсыз дерек сервері диагностикасы

1. "Мәзір" түймешігін таңдаңыз.
2. Сымсыз дерек сервері түймешігін таңдаңыз.
3. Диагностикалық жылдам қол жеткізу түймесін таңдаңыз.

Бөлшек нөмірі (A) және Сериялық нөмір (B)—сымсыз дерек сервері (WDS) идентификациясы ақпаратын көрсетеді.

Бағдарламалық жасақтама нұсқасы / бөлшек нөмірі (C)—WDS құралында орнатылған бағдарламалық жасақтаманы көрсетеді.

Жазылу күйі (D)—WDS жазылымының белсенді/белсенді еместігін көрсетеді.

ЕСКЕРТУ: Деректі зауыт қайта орнатуынан кейін алуға болмайды. Деректің жоғалуын алдын алу үшін, деректі жою немесе WDS ауыстыру алдында сымсыз дерек серверіндегі (WDS) дерек планшетпен синхрондалғанына көз жеткізіңіз.

Зауыт қайта орнатуы түймешігі (E)—WDS құралынан сымсыз желі аты мен сымсыз құпиясөз ақпаратын қоса алғандағы барлық деректі жояды.

Аспа құрал CAN есептегіштері (F)—CAN шинасында қабылданған CAN хабарламаларының санын көрсетеді. Көбейген сандар немесе белсенді күй CAN шинасында байланыстың бар екенін білдіреді.

ЕСКЕРТУ: CAN есептегіштері дилер диагностикасы үшін пайдаланылады.

Комбайндарда ғана бір CAN шинасы болады. Тек CAN1 есептегіші ғана артады.

A—Бөлшек нөмірі
B—Сериялық нөмір
C—Бағдарламалық жасақтама нұсқасы / бөлшек нөмірі

D—Жазылу күйі
E—Зауыт қайта орнату түймешігі
F—Аспа құрал CAN есептегіштері

PC8663 —UN—29APR15



Мәзір түймешігі

PC20562 —UN—16DEC14



Сымсыз дерек сервері түймешігі

PC18512 —UN—26FEB14



Диагностика жылдам қол жеткізу түймешігі

Wireless Data Server - Diagnostics

- A Part Number: PFA10595
- B Serial Number: PCWDSAB000508
- C Software Version/Part Number: 2.331.5
- D Subscription Status: Activated until 04/08/2016



F

- CAN1 Counter: 5079
- CAN2 Counter: 0
- CAN3 Counter: 0

Сымсыз дерек сервері диагностикасы

RW00482,00005A8 -KK-17FEB16-1/1

PC22151 —UN—17FEB16

Қосымша қолдау материалы

Қосымша қолдау материалы мобильді бағдарлама арқылы пайдаланушыларға пайдалану мен ақаулықтарды жоюға әрі қарай көмектесу үшін қолжетімді:

- Әдістеме бейнелері
- Бақылауға болатын белгілер және ақаулықтарды жою ұсыныстары
- Оңтайландыру туралы ұсыныстар

RR94114,0001FE9 -KK-17DEC14-1/1

Ақаулықтарды жою—Планшет

Белгі	Ақаулық	Шешім
Планшетке бағдарламаны бағдарлама дүкенінен жүктеу мүмкін емес.	Үйлесімсіз планшет жабдығы немесе операциялық жүйе.	Үйлесімді планшет жабдығы мен операциялық жүйе пайдаланылғанын анықтаңыз. Планшет жабдығының немесе операциялық жүйесінің үйлесімді нұсқасы үшін, Deere.com сайтына қараңыз немесе John Deere дилеріне хабарласыңыз.
	Жеткіліксіз планшет жады.	Планшетте мобильді бағдарламаны жүктеуге болатындай жеткілікті жад бар екенін анықтаңыз. Планшет жадын басқару үшін, планшет өндірушісіне хабарласыңыз.
	Интернет байланысы жоқ.	Дерек жоспарын анықтаңыз немесе Wi-Fi® қосылған. Интернет байланыс ақаулықтарды диагностикалау үшін, планшет өндірушісінің қолдау материалына қараңыз.
	Батарея зарядының жеткіліксіз деңгейі.	Планшет өндірушінің бағдарламаларды жүктеуге қажет минималды батарея зарядының деңгейі талаптарына сай келетініне көз жеткізіңіз.
	Бағдарлама дүкенінің ақаулықтары.	Бағдарлама дүкенімен ақаулықтар болып тұруы мүмкін. Бағдарламаны кейінірек жүктеп көріңіз.

Wi-Fi - Wi-Fi Alliance ұйымының сауда белгісі.

AE77568,0000117 -KK-12AUG15-1/1

Маусым алдындағы тексеру тізімі

- ☐ Келесілер сияқты барлық Harvest Mobile құрамдастарын жаңартыңыз:
 - GreenStar™ 3 2630 дисплейі
 - StarFire™ қабылдағышы
 - Сымсыз дерек сервері (WDS)
 - Комбайн контроллерлері (John Deere дилеріне хабарласыңыз.)
- ☐ Комбайн дұрыс орнатылып, калибрленгеніне көз жеткізіңіз.
- ☐ Планшеттің операциялық жүйесін жаңартыңыз.
- ☐ John Deere Harvest Mobile бағдарламасын жаңартыңыз.

GreenStar – Deere & Company компаниясының сауда белгісі
StarFire - Deere & Company компаниясының сауда белгісі
Cinch - Cinch Inc. корпорациясының сауда белгісі.

- ☐ GreenStar™ 3 2630 дисплейінің орнатылуы аяқталғанына көз жеткізіңіз.
- ☐ Сымдарда зақымдар бар-жоғын тексеріңіз.
- ☐ Cinch™ коннекторы жалғанған екеніне көз жеткізіңіз.
- ☐ Антенна дұрыс орнатылғанына және жалғанғанына көз жеткізіңіз.
- ☐ Барлық коннекторлар жалғанғанына және барлық істіктер дұрыс орнатылғанына көз жеткізіңіз.
- ☐ Барлық егін ору дерегі қажетті орналасу жеріне синхрондалғанына немесе жойылғанына көз жеткізіңіз.

AE77568,0000114 -KK-14JUL15-1/1

Маусымнан кейінгі тексеру тізімі

- ☐ Барлық егін ору дерегі қажетті орналасу жеріне синхрондалғанына немесе жойылғанына көз жеткізіңіз.

- ☐ Сымдарда зақымдар бар-жоғын тексеріңіз.

RR94114,0001FEC -KK-17DEC14-1/1

Күнделікті тексеру тізімі

- ☐ Комбайн дұрыс орнатылып, калибрленгеніне көз жеткізіңіз.
- ☐ Барлық егін ору дерегі қажетті орналасу жеріне синхрондалғанына немесе жойылғанына көз жеткізіңіз.

- ☐ Harvest Mobile бағдарламасын пайдаланбай тұрып планшет толықтай зарядталғанына көз жеткізіңіз. Планшетті зарядтау үшін, оны комбайн кабинасының ішіндегі 12 В ТТ розеткасына жалғаңыз.

AE77568,0000120 -KK-29JUL15-1/1

Көрсеткіш

Бет	Бет
А	
Ақаулықтарды жою	Сымсыз дерек серверінің антеннасы және кабель
Қосымша қолдау материалы 55-1	Құрамдастар 25-2
Планшет 55-2	
Сымсыз дерек сервері (WDS) диагностикасы 55-1	Т
Б	Техникалық қызмет көрсету
Бағдарламалық жасақтаманы жаңарту	Күнделікті тексеру тізімі 60-1
Бағдарламалық жасақтаманы жаңарту 45-1	Маусым алдындағы тексеру тізімі 60-1
Сымсыз дерек серверін (WDS) қайта бағдарламалау 45-1	Маусымнан кейінгі тексеру тізімі 60-1
Harvest Mobile бағдарламасын жаңарту 45-2	Г
Д	GreenStar дисплей
Дисплей 25-1	Құрамдастар 25-1
Ж	Н
Жүйе құрамдастары	Harvest Mobile бағдарламасын басқару
GreenStar дисплейі 25-1	Интерактивті комбайн баптауы (ICA) 35-1
StarFire қабылдағышы 25-1	Сымсыз дерек серверінің іске қосу экрандарын қарау 35-2
Жүйе талаптары	Harvest Mobile бағдарламасын басқару 35-1
Комбайн 15-1	Harvest Mobile бағдарламасының жұмысы 35-1
Планшет 25-1	С
Сымсыз дерек сервері жазылымы 15-2	StarFire қабылдағышы
John Deere операциялар орталығы 15-2	Құрамдастар 25-1
Жүйеге шолу	
Жұмыс сипаттамасы 15-1	
Жүйені орнату	
Планшетті сымсыз дерек серверіне жалғау 30-3	
Сымсыз дерек сервері белсенділігін анықтау 30-3	
GreenStar™ 3 2630 дисплейін орнату 30-4	
GreenStar™ 3 2630 дисплейінде сымсыз дерек серверін реттеу 30-2	
Harvest Mobile бағдарламасын орнату 30-1	
SeedStar™ мобильді бағдарламасын жүктеу 30-1	
Қ	
Қ, қ ә ұ қ	
қ ұ қ ұ қ 05-2	
С	
Сымсыз дерек сервері	
Құрамдастар 25-2	
Сымсыз дерек сервері (WDS) сымсыз құпиясөзін қайта орнату	
Сымсыз дерек сервері (WDS) сымсыз құпиясөзін қайта орнату 50-1	
Сымсыз дерек серверіндегі деректі басқару	
WDS құралынан деректі жою 40-1	

Техникалық ақпарат

Техникалық нұсқаулықтарын John Deere компаниясынан сатып алуға болады. Басылымдар басып шығару және CD-ROM пішімінде қолжетімді.

Тапсырыстарды келесілердің біреуі арқылы орындауға болады:

- John Deere техникалық ақпарат қоры:
www.JohnDeere.com/TechInfoStore
- 1-800-522-7448 нөмірі бойынша хабарласыңыз
- John Deere дилеріңізбен хабарласыңыз

Қолжетімді ақпарат құрамында келесілер қамтылған:

- **БӨЛШЕКТЕР КАТАЛОГЫ** машинаңыз үшін қолжетімді қызметтік бөлшектер тізімін Сізге таңдауға ыңғайлы болу үшін слайд шоу ретінде көрсетеді. Сондай-ақ, ол жинау және бөлшектеу үшін де тиімді.
- **МЕХАНИК-ЖҮРГІЗУШІНІҢ НҰСҚАУЛЫҚТАРЫ** қауіпсіздік, басқару және қызмет көрсету ақпараттарын қамтиды.
- **ТЕХНИКАЛЫҚ НҰСҚАУЛЫҚ** машинаңыз үшін қызмет көрсету ақпараттарын қамтиды. Сипаттамалар, бейнеленген жинау және бөлшектеу үрдістері, гидравлика майының ағу диаграммалары және сызба диаграммалары сияқты ақпарат қосылған. Кейбір өнімдер жөндеу және диагностикалық ақпараттарды қамтитын жеке нұсқаулықтарды қамтиды. Моторлар сияқты кейбір құрамдастар жеке құрамдастың техникалық нұсқаулығында берілген.
- Бес толық кітап топтамасын қамтитын **ОҚУ КЕСТЕСІ** өндірушіге тәуелсіз, негізгі ақпарат туралы мәлімет береді:
 - Ауылшаруашылық Primer сериялары егіншілік және мал шаруашылығы технологияларын қамтиды.
 - Ферма жұмыстарын басқару сериялары “нақты әлемдік” мәселелерін талқылайды және маркетинг, қаржы, жабдықтарды таңдау және сәйкестік салаларындағы нақты шешімдерді ұсынады.
 - Қызметтік нұсқаулықтардың негізгі ережелері жол талғамайтын жабдықтарды жөндеу және техникалық қызмет көрсету туралы ақпаратты қамтиды.
 - Машинаны пайдалану нұсқаулықтарының негіздері машинаның мүмкіндіктері мен бапталымдарын, машинаның өнімділігін арттыру және керексіз алқап операцияларын жою туралы ақпаратты қамтиды.
 - Ықшам жабдық нұсқаулықтарының негізі ережелері 40 ҚБЖ ат күшіне ие жабдыққа қызмет және техникалық қызмет көрсету нұсқауларын береді.



TS189 —UN—17JAN89



TS191 —UN—02DEC88



TS224 —UN—17JAN89



TS1663 —UN—10OCT87
r16-171

John Deere сіздің қызметіңізде

ТАПСЫРУШЫНЫ ҚАНАҒАТТАНДЫРУ John Deere компаниясы үшін өте маңызды.

Біздің дилерлеріміз жылдам әрі тиімді қызмет көрсетуге және бөлшектермен қамтамасыз етуге тырысады :

—Жабдығыңызға қолдау көрсету үшін жөндеу және қызмет көрсету бөлімдері.

—Дайындалған қызметтік техниктері және қажетті диагностика мен жөндеу құралдары әрқашанда сізге қызмет көрсетуге дайын.



TS201 —UN—15APR13

ТАПСЫРУШЫНЫ ҚАНАҒАТТАНДЫРУ МӘСЕЛЕЛЕРІН ШЕШУ ҮРДІСІ

Жергілікті John Deere дилері сіздің жабдығыңызға қолдау не кез келген ақаулықты жоюға көмектесу керек.

1. Дилермен хабарласқаныңызда оны келесі мәліметтермен қамтамасыз етіңіз:

—Машинаның моделі және өнімнің идентификация нөмірі

—Сатып алу күні

—Ақаулықтың түйіні

2. Ақаулықты дилер қызметінің менеджерімен ақылдасыңыз.

3. Егер мәселе шешілмесе, ақаулықты жергілікті дилер орталығының менеджеріне түсіндіріңіз.

4. Егер дилеріңіз шеше алмайтын мәселеге тап болсаңыз, дилеріңізге John Deere компаниясынан көмек сұрауды ұсыңыз. Немесе Ag Тапсырушыға көмек көрсету орталығына 1-866-99DEERE (866-993-3373) телефонына хабарласыңыз не www.deere.com/en_US/ag/contactus/ веб торабына кіріп, бізге электрондық пошта хабарламасын жіберіңіз.

DX,IBC,2 -KK-02APR02-1/1

